

N.1

Muster 2 – Pos. 20.11.01.07.b* Modul mit Fenster für OP-Saal mit Röntgenstrahlenschutz: kann im Muster 2 „normales Glas“ eingesetzt werden, da aus Termingründen Bleiglas nicht verfügbar ist. Die technische Dokumentation für die Bewertung des Bleiglasses wie im Projekt gefordert wird beigelegt.

Im Muster 2 – Pos. 20.11.01.07.b* kann „normales Glas“ in der verlangten Stärke eingebaut werden. Die Technische Dokumentation für Bleiglas muss jedoch beigelegt, dem Projekt und dem angebotenen Produkt entsprechen.

Campione 2 – voce 20.11.01.07.b* Modulo finestrato per sala operatoria con protezione RX: può essere inserito nel campione 2 un „vetro normale“, visto che i vetri in piombo non sono reperibili in breve tempo. La documentazione tecnica per la valutazione del vetro ad alto contenuto di piombo verranno allegati.

Nel campione 2 – voce 20.11.01.07.b* può essere inserito un “vetro normale” nello spessore richiesto. La documentazione tecnica deve essere allegata, rispondere al progetto e al prodotto offerto.

N.2

1. Sollen alle Kompaktleistungsschalter im Powercenter QCZ.11 herausziehbar, motorisiert und mit Profibus Kommunikationsmodul ausgestattet sein?

Die Pos. 15.70*.01.01 Lieferung und Montage des Schaltschranks QCZ.11- Hauptschaltschrank Bau C wie in den Projektschemen vorgesehen und siehe Langtextbeschreibung.

.....Kommunikationsmodul Profibus. Alle Leistungsschalter sind in geschlossener Kompakt-Ausführung und ausziehbar, mit Motorantrieb und Auslösemagnet ausgestattet. Auslösemodul elektronisch mit Kommunikationsmodul Profibus DP.

mit Ausnahme der modularen Leistungsschalter in der Abteilung UPS, siehe Frage 4

Gli interruttori del quadro QCZ.11 dovranno essere estraibile, motorizzate, e completo di modulo di comunicazione Profibus?

La voce di computo 15.70*.01.01 Fornitura e posa in opera del quadro QCZ.11-Quadro generale BauC come da schemi di progetto, nella descrizione riporta:

.....Modulo di comunicazione Profibus Tutti gli interruttori sono stati previsti del tipo scatolato in esecuzione estraibile con comando motorizzato e sganciatori di apertura. Sganciatore elettronico completo di modulo per la comunicazione con Profibu Dp.

Fanno eccezione ovviamente gli interruttori modulari della sezione USV di cui al successivo punto 4.

N.3

Sind die Hauptschalter für QCZ.11 (Q0) mechanisch verriegelt und welchen Nennstrom haben die Stromschienen?

Die Hauptschalter Eingang der Stromschienen sind mechanisch verriegelt. Die Verriegelung kann auch elektrisch erfolgen. Der Nennstrom ist in den Schemen und im Verzeichnis der Leistungen und Lieferung – Langtext angegeben.

Gli interruttori del quadro QCZ.11 (Q0) dovranno essere bloccati meccanicamente e chiediamo la corrente nominale delle sbarre?

Gli interruttori di arrivo delle sbarre devono essere interbloccati, l'interblocco può essere anche elettrico. La corrente nominale delle sbarre è indicato negli schemi e nell'elenco delle prestazioni e delle forniture – forma estesa.

N.4

Sind die Leistungsschalter QCZ.11 in der Abteilung UPS DATI Kompakt-LS?

In der Abteilung UPS sind es modulare Leistungsschalter wie in den Ansichten der Schaltschränke klar ersichtlich.

Gli interruttori del quadro QCZ.11 della sezione USV sono del tipo modulare?

Gli interruttori della sezione USV del quadro generale sono di tipo modulare come chiaramente illustrato nel fronte quadro.

N.5

Sind die Dimensionen der Schränke in den Elektroplänen einzuhalten?

Die Dimensionen der Schränke wie in den Projektunterlagen sind einzuhalten.

Sono vincolanti le dimensioni dei quadri come riportati nei disegni impianto elettrico?

Le dimensioni dei quadri riportate nei documenti progettuali devono essere rispettati.

N.6

Welcher Typ von Differenzialschalter soll bei allen Verteilerschränke vorgesehen werden?

Die Differenzialschalter sind des Typs AC.

Quale tipo di interruttori differenziali sono da prevedere nei quadri di distribuzione?

Gli interruttori differenziali sono di tipo AC.

N. 7

Pos. 09.01.03.06.b* Sonnenschutz, Abmessung seitliche Führungsschienen

Im Muster 1 ist der Sonnenschutz wie im „Langtext“ Pos. 09.01.03.06.b* beschrieben, einzubauen.

Voce 09.01.03.06.b* Frangisole, dimensione profili guida ad U laterali

Nel campione 1 dovrà essere installato il frangisole descritto nel testo „Forma estesa“ della voce 09.01.03.06.b*.

N.8

Pos. 09.01.03.06.b* Aussenfenster aus Aluminium mit externer Jalousie, Bewertungskriterien Uw-Wert: Berechnung Uw-Wert nach Normmaß 1.230x1.480 mm und 1-flügeliges DK-Fenster, Bestätigung Konstruktionstiefe Fenster-Profile.

Das Normmaß von 1.230x1.480 mm und 1-flügeliges DK-Fenster als Grundlage für die Uw-Wert-Berechnung wird bestätigt. Die angegebenen Uf-Werte entsprechen den im Langtext angegebenen Profiltiefen. Die Bautiefe wie in „1.8a Faszikel zur Qualitätsbewertung – Muster 1“ wird bestätigt. Für die Werte müssen die entsprechenden Zertifikate beigelegt werden.

Voce 09.01.03.06.b* Serramenti esterni in alluminio con veneziana esterna, Criterio di valutazione valore Uw: calcolo valore Uw secondo finestra ante-ribalta della grandezza di norma 1.230x1.480 mm, conferma profondità costruttiva.

La misura di norma 1.230x1.480 mm e finestra ad 1 ante, ante/ribalta per il calcolo valore Uw viene confermato. I valori Uf indicati corrispondono ai profili riportati nella descrizione estesa. La profondità indicata nel „1.8a Fascicolo valutazione qualità – campione 1“ viene confermato. Per i valori dovranno essere allegati i certificati.

N. 9

Muster 2 – Pos. 06.02.01.02.c* Antistatischer PVC-Bodenbelag, Stärke 2 mm: es wird mitgeteilt, dass auf dem Markt das Produkt mit der geforderten Eigenschaft „Schalldämmung ≥ 4 dB“ nicht erhältlich ist.

Der Projektant bestätigt, dass es mehrere Produzenten gibt, die den PVC-Bodenbelag mit den in „1.8a Faszikel zur Qualitätsbewertung – Muster 1“ Projekt geforderten technischen Eigenschaften bzgl. Schalldämmung liefern können.

Campione 2 – voce 06.02.01.02.c* Pavimentazione in PVC statico conduttivo, sp. 2 mm: si fa presente che non si trova sul mercato un prodotto corrispondente alla caratteristica tecnica „Assorbimento acustico ≥ 4 dB“.

Il progettista conferma che ci sono più produttori che possono fornire il pavimento in PVC con le caratteristiche richieste nel „1.8a Fascicolo valutazione qualità – campione 1“ riguardante l'assorbimento acustico.